
Toplotne značilnosti gradbenih proizvodov in delov stavb - Posebna merila za ocenjevanje laboratorijev, ki merijo lastnosti pri prenosu toplote - 1. del: Splošna merila

Thermal performance of building products and components - Specific criteria for the assessment of laboratories measuring heat transfer properties - Part 1: Common criteria

Wärmetechnisches Verhalten von Bauprodukten und Bauteilen - Technische Kriterien zur Begutachtung von Laboratorien bei der Durchführung der Messungen von Wärmeübertragungseigenschaften - Teil 1: Allgemeingültige Regeln

Performance thermique des produits et composants pour le bâtiment - Criteres particuliers pour l'évaluation des laboratoires mesurant les propriétés de transmission thermique - Partie 1: Criteres communs

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1946-1:1999

ICS:

91.100.60	Materiali za toplotno in zvočno izolacijo	Thermal and sound insulating materials
91.120.10	Toplotna izolacija stavb	Thermal insulation

SIST EN 1946-1:2000 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1946-1:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/13196a97-39b6-49d3-b5dd-66cd9cde05f6/sist-en-1946-1-2000>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1946-1

January 1999

ICS 91.100.01; 91.120.10

Descriptors: building products, heat transfer, thermal properties, testing, laboratory assessment, documentation

English version

Thermal performance of building products and components -
Specific criteria for the assessment of laboratories measuring
heat transfer properties - Part 1: Common criteria

Performance thermique des produits et composants pour le
bâtiment - Critères particuliers pour l'évaluation des
laboratoires mesurant les propriétés de transmission
thermique - Partie 1: Critères communs

Wärmetechnisches Verhalten von Bauprodukten und
Bauteilen - Technische Kriterien zur Begutachtung von
Laboratorien bei der Durchführung der Messungen von
Wärmeübertragungseigenschaften - Teil 1:
Allgemeingültige Regeln

This European Standard was approved by CEN on 13 December 1998.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

SIST EN 1946-1:2000

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Definitions	5
4 Assessment	6
5 Documentation	7

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1946-1:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/13196a97-39b6-49d3-b5dd-66cd9cde05f6/sist-en-1946-1-2000>



ASSOCIATION OF EUROPEAN
STANDARDIZATION
Association of European Standardization
ANALOGUE
.....
INTERNATIONAL ORGANIZATION OF STANDARDS

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 89 "Thermal performance of buildings and building components", the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 1999.

This European Standard is divided into parts. The first part covers common criteria applicable to all heat transfer property measurements; each subsequent part covers the specific technical criteria applicable to each heat transfer property measurement method described in appropriate standards.

The following parts have been developed:

- Part 1: Common criteria
- Part 2: Measurements by guarded hot plate method
- Part 3: Measurements by heat flow meter method
- Part 4: Measurements by hot box methods
- Part 5: Measurements by pipe test methods

iTeh STANDARD PREVIEW

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

<https://standards.cen.eu/catalog/standards/sist/13196a97-39b6-49d3-b5dd-66cd9cde05f6/sist-en-1946-1-2000>

Introduction

In the field of heat transfer property testing, many pieces of test equipment have been constructed by the laboratories themselves and they often differ significantly in their detailed design, so that each equipment is assessed as for a prototype.

This makes the assessment of the equipment accuracy a very complex matter, requiring in-depth knowledge and understanding of the equipment and test procedures employed and of the factors that can influence the accuracy of the results. Because of the complexity of standardized procedures for the assessment of equipment accuracy, they have been separated from standards on equipment description and testing procedures to be used by the operator in every day testing practice.

There is therefore a need for a link between the accreditation standards of the EN 45000 series and each relevant standard test method, by providing standardized assessment procedures specifically suitable to heat transfer property measurements.

While the majority of this standard is devoted to fixing standardized procedures for the assessment of equipment accuracy, the adoption of these procedures in laboratory assessment according to EN 45000 series standards defines by itself the required level of competence of the laboratory personnel.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1946-1:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/13196a97-39b6-49d3-b5dd-66cd9cde05f6/sist-en-1946-1-2000>

1 Scope

This standard gives specific technical criteria to be used within the frame of the general criteria given in EN 45001 and EN 45002 for the assessment of laboratories performing heat transfer property measurements of building products and components according to standardized test methods. It is relevant both to assessments conducted internally and to those carried out formally by an accreditation body, and is intended to be of assistance to all interested parties.

It gives contents of the documentation required by EN 45001 (equipment manual, calibration and maintenance files, measurement procedure document) and the procedures for the assessment of equipment accuracy and performance check. All other requirements regarding laboratories undertaking heat transfer property measurements are given in the EN 45000 series.

This part 1 of this standard gives assessment requirements common to various test methods; the subsequent parts give assessment requirements which are relevant to each test method. The application of this standard assumes an adequate level of competence for the personnel involved.

2 Normative references

This standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred applies.

- EN 45001 General criteria for the operation of testing laboratories
- EN 45002 General criteria for the assessment of testing laboratories
- EN 45020 General terms and their definitions concerning standardization and related activities.

3 Definitions

For the purposes of this standard, the definitions of "test", "test method" and "(laboratory) proficiency testing" given in EN 45020 and the following definitions apply.

- 3.1 heat transfer property measurement:** Determination of a heat transfer property according to a standardized test method.
- 3.2 equipment manual:** Document containing information on performance specifications, descriptions, design, error analysis and initial performance check for equipment.
- 3.3 measurement procedure document:** Document containing information on specimen handling and preparation, testing procedures, test reporting, scheduled equipment checks and maintenance.

- 3.4 calibration and maintenance file:** File documenting, for all equipment, all calibrations and calibration results and all maintenance actions.
- 3.5 laboratory test work registers:** Registers or files containing for each test all the documentation and correspondence to identify the test specimen, the measured data, raw calculations, computer print-outs, and copy of the final report.
- 3.6 reference material:** Material or substance one or more of whose property values are sufficiently homogeneous and well established to be used for the calibration of an apparatus, the assessment of a measurement method, or for assigning values to materials. [ISO Guide 30:1992]
- 3.7 certified reference material:** Reference material, accompanied by a certificate, one or more of whose property values are certified by a procedure which establishes traceability to an accurate realization of the unit in which the property values are expressed, and for which each certified value is accompanied by an uncertainty at a stated level of confidence. [ISO Guide 30:1992]
- 3.8 (measurement) standard:** Material measure, measuring instrument, reference material or measuring system intended to define, realize, conserve or reproduce a unit or one or more values of a quantity to serve as a reference. [International Vocabulary of Basic and General Terms in Metrology, ISO, 1993]
- 3.9 transfer standard:** Standard used as an intermediary to compare standards. [International Vocabulary of Basic and General Terms in Metrology, ISO, 1993]

NOTE: The term **transfer device** should be used when the intermediary is not a standard.

4 Assessment

4.1 EN 45000 series requirements

This standard assumes that:

- the accreditation body responsible for the assessment meets the general criteria specified in EN 45000 series and operates systems and assessment procedures in conformity with the general criteria set out in EN 45000 series;
- the test laboratory is organized and run in accordance with the general criteria set out in EN 45001;
- the test equipment and measurement procedures used by the laboratory for heat transfer property measurements conform with the requirements set out in the relevant standard test methods;
- the assessment of equipment accuracy and the related performance checks and proficiency testing conform with the appropriate part of this standard and are adequately documented.

4.2 Documentation

For the purpose of this standard and in conformity with EN 45001, the laboratory is required to have appropriate documentation. The information to be given in this documentation, as defined in subsequent parts, is mandatory. General guidance on the content of these documents for heat transfer property measurement is given in clause 5 of this part: specific information on the content of these documents for each type of heat transfer property measurement is respectively given in clauses 4, 5 and 6 of the relevant part of this standard.

4.3 Laboratory staff

Staff responsible for testing, maintenance and calibration shall be able to explain and verify all the items included in the equipment manual and measurement procedure document, including their relationship to the standard test method accuracy and reproducibility.

The staff responsible for testing shall be capable of deciding whether a specimen can or cannot be tested in the available laboratory equipment and shall be able to take appropriate preliminary decisions on testing conditions and specimen handling when required by the relevant standard test method.

4.4 Proficiency testing

The assessment shall include proficiency tests on specimens whose dimensions and reported heat transfer properties are within the range for which the laboratory is seeking accreditation.

NOTE 1: In general, good equipment design and a detailed performance check is sufficient to ensure the correct operation of the equipment within the expected accuracy in all planned testing conditions. Nevertheless, the actual demonstration of the proper operation of the equipment can only be achieved through proficiency tests. Specimens for proficiency testing are usually transfer standards, see 3.9, which have been developed by a national standard laboratory or equivalent.

As testing errors and the ultimate accuracy and reproducibility of a test are highly dependent on test specimen properties and testing conditions, the specimens for proficiency testing shall cover the most critical testing conditions, and the performance checks carried out by the laboratory shall cover all expected testing situations.

NOTE 2: Specimens measured by the laboratory and retested at a national standard laboratory or equivalent, providing that the material of the specimen is recognized as sufficiently stable for this purpose, are an acceptable alternative.

5 Documentation

5.1 General

This clause gives specific information to be provided in the documentation specified in EN 45001, and which is suggested to be split in three parts:

- equipment manual;
- calibration and maintenance files;
- measurement procedure document.